



### **Libor Martinek představil knihu Jiřího Daehneho i svoji sbírku básní**

KRNOV, OPAVA (19. prosince 2012) - Poslední předvánoční týden zahájily slavnostní chvíle, které byly atraktivní hlavně pro příznivce literatury s významným nadregionálním a přeshraničním dosahem. V pondělí 17. prosince byly v obřadní síni krnovské radnice představeny dvě nové knihy autorů z našeho regionu.

První z nich byla kniha sebraných povídek krnovského básníka a výtvarníka, bývalého učitele ruštiny a výtvarné výchovy krnovské Střední pedagogické školy Jiřího Daehneho *Sedm semen z Jidášova stromu*. Autora představil jako všestrannou osobnost, vskutku renesančního člověka s encyklopedickými znalostmi a množstvím zájmů pedagog Ústavu bohemistiky a knihovnictví Filozoficko-přírodovědecké fakulty Slezské univerzity v Opavě a vedoucí Kabinetu literárněvědné komparistiky doc. PhDr. Libor Martinek, Ph.D. Ten také publikaci redigoval a napsal k ní zasvěcený doslov. Volba Libora Martinka nebyla náhodná. Jeho specializací je kromě jiné literární a hudební vědy právě regionální literatura a o Jiřím Daehnem již napsal řadu článků a obsáhle se mu věnuje ve své odborné publikaci *Hledání kořenů, Regionální literatura Krnovska a její představitelé, II. díl* (Opava – Krnov, 2010).

Povídku z knihy *Sedm semen z Jidášova stromu* a také několik Daehneových básní přednesly přítomným studentky krnovské Střední pedagogické školy. Kniha má za sebou zajímavý osud. Vyjít měla už před časem pod názvem *V* podstatě je to možné, ale než k tomu došlo, vydavatel, opavské nakladatelství Optys, předčasně ukončilo činnost. Přivést na světlo světa se jí tedy podařilo až dnes, třináct let po smrti Jiřího Daehneho. Na něj poté zavzpomínala Eva Garguláková, bývalá krnovská knihovnice, která ho poznala osobně a která patří k velkým propagátorkám Daehneho díla.

Druhá část večera patřila opět Liboru Martinkovi, ale tentokrát v opačné roli. Byl to on, kdo byl místostarostkou Renátou Ramazanovou a projektovým manažerem Regionu Krnovsko Rostislavem Balnerem představen jako autor dvojazyčné, česko-polské básnické sbírky *Jsi mé signifié – Jesteś moim signifié*.

Martinkova sbírka, ze které osobně přednesl přítomným několik básní v češtině a polštině, je pozoruhodná hned z několika pohledů. Jedná se o druhou Martinkovu sbírku - první vydal před deseti lety, a o soubor autorských básní, které přeložil do polštiny ratibořský básník a překladatel dr. Jacek Molęda. Jen pro zajímavost – v příštím roce vyjde také sbírka Jacka Molędy, kterou do češtiny přeložil Libor Martinek, překladatel poctěný hned několika významnými polskými cenami za překladovou literaturu.

„Verše píší jen v tom nejlepším rozpoložení, kdy přichází inspirace a snadno se mi myšlenky převádějí do veršů. Některé básně tak vznikly na dovolené v Chorvatsku, kde přesně taková nálada byla, jiné při toulkách krásným krajem Krnovska, kde jsem prožil dětství,“ řekl ke své poezii Libor Martinek. Martinek se literárně, zejména žánrově inspiroval i daleko většími vzdálenostmi. Jeden oddíl sbírky je totiž napsán ve formě haiku, tedy v druhu japonské a čínské poezie, rozšířené hlavně v 16. století a vyznačující se specifickou stavbou veršů. Nicméně sbírka bude lidem, žijícím na Krnovsku a ve Slezsku vůbec, velmi blízká. Ve verších Libora Martinka totiž najdou především místa, která jim jsou známá, místa, která tvoří součást jejich okolí.

**Martin Kůs, oddělení pro vnější vztahy**

Slezská univerzita v Opavě

Na Rybníčku 626/1, 746 01 Opava

telefon: 739 720 126, e-mail: martin.kus@slu.cz

[www.slu.cz](http://www.slu.cz)



I pro Libora Martinka byl krnovský křest sbírky velkou symbolickou událostí. Právě v tomto městě se dnešní pedagog Slezské univerzity v Opavě nejen narodil a dlouho žil, ale také učinil své první učitelské kroky právě na zmíněné střední pedagogické škole. Obě představené knihy vydalo Město Krnov ve spolupráci s Gminou Głubczyce v rámci projektu Podpora česko-polské regionální literatury a propagace regionu - Regio Litera. Kromě papírové podoby budou k dispozici i v elektronickém formátu PDF na webu města Krnova.

***Martin Kůs***